● 英　語

英文に慣れるために、「読売新聞」と「ジャパン・ニューズ」を併読しよう

大学入試で出題される英語の問題は、英文を読み、内容の正誤判定や空欄の適語補充、指定された文章の和訳・英訳をさせるものが大半を占めています。中には英語の課題文を読み、自分の意見や考えを日本語で書く「英語小論文」という形式もあります。このような問題を解くためには、英文の要旨を的確に捉える力が必要になってきます。

そうした力を身につける練習の一つとして、読売新聞と日刊英字紙「ジャパン・ニューズ」の併読がおすすめです。読売新聞の英訳記事が「ジャパン・ニューズ」に多く掲載されているため、両紙の読み比べをすることで、日本語の記事が英文でどのように表現されているのかを確認できます。和訳や英訳の練習にも活用してみましょう。

	出題校	学部／学科	区分	記事種別／掲載面／掲載日	引用記事
国立	筑波大学	人文･文化学群	総合選抜	General1 2024/5/21	Prefectures with Mt. Fuji differ in approach toward overtourism
		社会･国際学群			
		人間学群			
		生命環境学群			
		理工学群			
		情報学群			
		医学群			
		人文･文化学群	総合選抜	General2 2023/12/19	Government to largely lift ban on ride-sharing services in April
		社会･国際学群			
		人間学群			
		生命環境学群			
		理工学群			
		情報学群			
		医学群			
	富山大学	経済学部経済経営学科	推薦	Editorial 2024/8/15	EDITORIAL / Recovery of visitors to Japan / Convey more of the charms of regional areas
	信州大学	人文学部人文学科	一般	Culture1 2023/12/14	Festivals criticized over treatment of animals
公立	旭川市立大学	経済学部経営経済学科	一般	Editorial 2024/10/13	EDITORIAL / Nobel Peace Prize: Take award as chance to contain nuclear threats
	公立はこだて未来大学	システム情報科学部	一般	Front 2024/3/6	Half of students have used generative AI
			一般	Editorial 2024/4/21	EDITORIAL / Decrease in the number of bookstores / Protect important cultural centers

公立	富山県立大学	工学部全学科	推薦	Science 2024/6/26	Thousands of people die of snakebites in Kenya annually
		情報工学部全学科			
		看護学部全学科			
	兵庫県立大学	環境人間学部環境人間学科	一般・外国人留学生	Culture1 2024/2/15	Beyond the Paper screen / Navigating the future of work: Change, creativity and human resilience
	尾道市立大学	経済情報学部経済情報学科	推薦	Front 2024/6/17	Prize-winning novelist hopes for 'balanced relationship with AI'
	九州歯科大学	歯学部歯学科/口腔保健学科	一般	General1 2024/5/27	Hospitals must make 'agonizing decisions' on organ transplants
私立	北翔大学	生涯スポーツ学部スポーツ教育学科/健康福祉学科	一般	Editorial 2024/5/5	EDITORIAL / Restricting Mt. Fuji climbers / Measures necessary to enable safe ascents of legendary peak
		教育文化学部教育学科/芸術学科/心理カウンセリング学科			
		生涯スポーツ学部スポーツ教育学科/健康福祉学科		Editorial 2024/2/11	EDITORIAL / Seiji Ozawa / His passionate conducting impressed the world
		教育文化学部教育学科/芸術学科/心理カウンセリング学科			
	酪農学園大学	農食環境学群全学類	一般	Editorial 2024/5/21	EDITORIAL / Wild animals kept as pets / Casually having such creatures can impact ecosystems
		獣医学群獣医保険看護学類			
	東北公益文科大学	公益学部公益学科	一般	Japan 2023/3/29	Let's go to the museum / Learning about Tokugawa Ieyasu at his castle
			一般	Japan 2023/9/10	Secrets of Kyoto / Autumn leaf-viewing an attraction for the ages
	埼玉工業大学	工学部全学科	一般	Nature 2024/5/22	Sea otters reduce tooth damage using tools
		人間社会学部全学科			
	西武文理大学	サービス経営学部	その他全学部統一選抜	Editorial 2024/7/8	EDITORIAL / Military use of AI / Japan should take initiative in making international rules
		看護学部			
		サービス経営学部	一般	General2 2024/6/16	SkyDrive gives up on flying car rides at Osaka-Kansai Expo
		看護学部			
		看護学部看護学科	一般	Editorial 2023/9/24	EDITORIAL / Sustainable Development Goals / Japan has an important role to play in global effort to eliminate poverty

私立	江戸川大学	社会学部全学科	一般	Culture1 2023/12/7	Cultural Conundrums / Mode shift manifestations: Same person, different language
		メディアコミュニケーション学部全学科			
		社会学部全学科	一般	General1 2024/6/18	Researchers find endangered Okinawan bird may use roads as feeding grounds
		メディアコミュニケーション学部全学科			
	神田外語大学	外国語学部全学科	一般	General2 2023/12/3	Onigiri gaining popularity worldwide
		グローバル・リベラルアーツ学部全学科			
		外国語学部全学科	一般	Front 2024/3/6	Half of students have used generative AI
		グローバル・リベラルアーツ学部全学科			
	国士舘大学	政経学部	一般	General2 2023/11/22	35 billion yen Osaka Expo roof rises as point of contention as costs spike 90%
		理工学部			
		法学部			
		文学部			
		21世紀アジア学部			
		経営学部			
	清泉女子大学	総合文化学部総合文化学科	総合型選抜(12月期)学費免除型	Photos 2024/6/24	PHOTOSCAPE / Tokyo store offers space to write letter to future self
		地球市民学部	AO(総合型選抜)		
	高千穂大学	商学部全学科	一般	Delicious 2024/5/14	Delicious / Brewers find ways to utilize surplus sake lees
		経営学部全学科			
		人間科学部全学科			
		商学部全学科	一般	Japan 2022/7/23	Baumkuchen reflects island's wartime history
		経営学部全学科			
		人間科学部全学科			

私立	高千穂大学	商学部全学科	一般	Delicious 2023/1/3	Delicious / Gummy candies with harder textures win new fans
		経営学部全学科			
		人間科学部全学科			
		商学部全学科	一般	General2 2022/8/20	Foreign students return / Support for foreign students helps them adjust
		経営学部全学科			
		人間科学部全学科			
	中央大学	法学部全学科	総合型選抜	General2 2023/2/26	University campus security going high tech
	東京医科大学	医学部医学科	一般	General1 2024/8/18	Local govt employees bring kids to work
	日本大学	経済学部全学科	一般	General1 2024/5/9	Public institute develops artificial intelligence capable of simultaneous interpretation
		歯学部歯学科	一般	Editorial 2022/7/21	EDITORIAL / Missing people with dementia / Devising ways to quickly find senior citizens can save lives
	東洋大学	文学部	推薦(基礎学力テスト型)	Front 2013/12/23	Political Pulse / Kyoto struggles to balance cultural traditions, inbound tourism
		経済学部			
		経営学部			
		法学部			
		社会学部			
		国際学部			
		国際観光学部			
		情報連携学部			
		福祉社会デザイン学部			
		健康スポーツ科学部			
		理工学部			
		総合情報学部			
		生命科学部			
		食環境科学部			
		第2部・イブニングコース(夜)			

私立	法政大学	情報科学部	一般	Front 2023/7/3	Trains' power lines eyed for renewable energy transmission
		デザイン工学部			
		理工学部			
		生命科学部			
	明治学院大学	経済学部国際経営学科	AO	Editorial 2024/5/21	EDITORIAL / Wild animals kept as pets / Casually having such creatures can impact ecosystems
	関東学院大学	社会学部現代社会学科	編入学者選抜(1期)	Front 2024/9/18	Survey: Over 60% do not read 1 book a month
	横浜創英大学	看護学部看護学科	一般(Ⅰ期)	General2 2024/7/11	Mt. Fuji 'bullet climbers' down 90% after restrictions start this month
		こども教育学部幼児教育学科			
		看護学部看護学科	一般(Ⅱ期)	Editorial 2024/6/19	EDITORIAL / Online billing / Consider how to prevent children from spending without parental knowledge
		こども教育学部幼児教育学科			
	横浜美術大学	美術学部美術・デザイン学科	一般	Culture1 2024/8/1	Intricate mizuhiki craft dazzles visitors in Kanazawa
	横浜薬科大学	薬学部	一般Ⅰ期第1回	General2 2024/4/27	Women struggle to balance work, family amid sinking birth rate
			一般Ⅰ期第2回	General2 2024/7/8	Fukushima ramen shop owner promotes prefecture's attractions
			一般Ⅱ期第1回	General2 2024/7/26	2-tier price systems gain ground, charging foreign tourists more
			一般Ⅱ期第2回	General2 2024/6/3	Osaka city to form volunteer fire corps made up entirely of foreigners
			一般Ⅲ期第1回	Nature 2024/9/4	Waste into gold: Oyster shells repurposed as magic 'Seawool'
			一般Ⅲ期第2回	General2 2024/5/15	Japanese entrepreneur in U.S. emphasizes need to study abroad
			その他(特待生チャレンジ選択・前期)	General1 2024/5/21	Prefectures with Mt. Fuji differ in approach toward overtourism
	富山国際大学	現代社会学部現代社会学科	一般	読売新聞オンライン 2024/11/18	Malaysia becoming popular destination for studying abroad
		子ども育成学部子ども育成学科			

私立	中部学院大学	人間福祉学部	一般	Edition S 2024/9/22	Secrets of Kyoto / Night parades of demons evolve and transform
		教育学部			
		看護リハビリテーション学部			
		スポーツ健康科学部			
		留学生別科			
		通信教育部			
		人間福祉学部	一般	Edition S 2024/7/14	Secrets of Kyoto / Recessed walls, monkeys guard ‘demon’ gates
		教育学部			
		看護リハビリテーション学部			
		スポーツ健康科学部			
		留学生別科			
		通信教育部			
		人間福祉学部	一般	Edition S 2024/5/5	Secrets of Kyoto / How Nijo Castle got its prime spot in the city center
		教育学部			
		看護リハビリテーション学部			
		スポーツ健康科学部			
		留学生別科			
		通信教育部			
		人間福祉学部	一般	Edition S 2023/2/19	Secrets of Kyoto / Hikaru Genji: Decadent playboy or tireless official? / Diaries of Heian nobles rewrite notions of work, leisure in capital
		教育学部			
		看護リハビリテーション学部			
		スポーツ健康科学部			
		留学生別科			
		通信教育部			

私立	愛知大学	法学部全学科	一般	Editorial 2024/2/10	EDITORIAL / Record high spending by foreign visitors to Japan / Take advantage of opportunity to spread country's appeal to world
		経済学部全学科			
		経営学部全学科			
		現代中国学部全学科			
		国際コミュニケーション学部全学科			
		文学部全学科			
		地域政策学部全学科			
	南山大学	人文学部心理人間学科/日本文化学科	一般	Delicious 2023/5/9	Delicious / Freelance barista in Kesennuma goes to great lengths to serve coffee anywhere
		理工学部全学科			
	同志社大学	商学部商学科	第3次転入学・編入学試験	Opinion 2024/2/23	INSIGHTS into the WORLD / 'Greedy work' helps preserve gender income gap
	大阪青山大学	健康科学部	推薦	General1 2024/6/20	Trials of tooth-growing medicine to start
		子ども教育学部			
		看護学部			
	大阪工業大学	工学部全学科	一般	General2 2024/2/16	Randoseru school bags diversifying
		ロボティクス＆デザイン工学部全学科			
		情報科学部全学科			
		知的財産学部全学科			
		工学部全学科	一般	Photos 2024/2/5	OLD & NEW / Old storage building converted to 'art storage hotel'
		ロボティクス＆デザイン工学部全学科			
		情報科学部全学科			
		知的財産学部全学科			
		工学部全学科	一般	General2 2024/1/16	Shrinking towns attract new workers with multiple-job system
		ロボティクス＆デザイン工学部全学科			
		情報科学部全学科			
		知的財産学部全学科			

私立	大阪工業大学	工学部全学科	一般	Asia 2022/6/16	The Korea Herald / Army of service robots rolling in to replace high-cost labor
		ロボティクス＆デザイン工学部全学科			
		情報科学部全学科			
		知的財産学部全学科			
		工学部全学科	一般	General2 2024/1/19	Hotel industry emphasizes quality to attract foreign tourists
		ロボティクス＆デザイン工学部全学科			
		情報科学部全学科			
		知的財産学部全学科			
	関西外国語大学	外国語学部全学科	一般	Front 2024/1/22	SLIM's success paves way for Japan's future lunar exploration
		英語国際学部全学科			
		英語キャリア学部全学科			
		国際共生学部全学科			
	四條畷学園大学	リハビリーテーション学部	一般	General2 2024/5/25	Kyoto tourist businesses work to prevent, reduce mistranslations
		看護学部			
	神戸芸術工科大学	芸術工学部全学科	一般	General2 2024/5/4	Firms promote naps to reenergize staff
			総合型	General2 2024/5/22	Group helps preserve Wajima lacquerware by finding new owners
	甲南女子大学	心理学部	一般	Culture1 2023/7/20	Secondhand Kimono Recycled into New Clothing
		国際学部			
		文学部			
		看護リハビリテーション学部			
		医療栄養学部			
		人間科学部			

私立	岡山理科大学	理学部全学科	一般	Nature 2024/4/3	Your Dog Understands When You Say ‘Fetch the Ball’
		工学部全学科			
		情報理工学部全学科			
		生命科学部全学科			
		生物地球学部全学科			
		教育学部全学科			
		経営学部全学科			
		獣医学部全学科			
		アクティブラーナーズコース全学科			
	環太平洋大学	経済経営学部全学科	AO	Front 2024/8/3	Japan’s Boards of Education Can Lead Positive Change; Real-Life Examples Show They Needn’t Be Stuck in Past
		次世代教育学部全学科			
		体育学部全学科			
		国際経済経営学部全学科			
		経済経営学部全学科	推薦	web 2024/8/3	Paris Games Aimed For Legacy of ‘Sustainable Olympics’; Some Athletes Critical of Focus on Environmental Measures
		次世代教育学部全学科			
		体育学部全学科			
		国際経済経営学部全学科			
	吉備国際大学	社会科学部経営社会学科/スポーツ社会学科	一般	Editorial 2024/7/13	EDITORIAL / Food loss and waste / Accelerate efforts to cut down on discarded food
		看護学部看護学科			
		人間科学部人間科学科			
		アニメーション学部アニメーション学科			
		農学部地域創成農学科/海洋水産生物学科			
		外国語学部外国学科			

私立	安田女子大学	文学部全学科	一般	Front 2024/3/6	Half of students have used generative AI
		教育学部全学科			
		心理学部全学科			
		現代ビジネス学部全学科			
		家政学部全学科			
		薬学部全学科			
		理工学部全学科			
	宮崎産業経営大学	法学部	一般	General2 2024/5/4	Firms promote naps to reenergize staff
		経営学部			
		法学部	一般	General2 2024/7/25	Vacant homes in Japan attracting growing interest among foreigners
		経営学部			
		法学部	一般	Front 2024/8/14	Paris 2024 / Sustainability eyed as Games' legacy
		経営学部			
短大	中部学院大学短期大学部	幼児教育学科	一般	Edition S 2024/9/22	Secrets of Kyoto / Night parades of demons evolve and transform
		社会福祉学科			
		幼児教育学科	一般	Edition S 2024/7/14	Secrets of Kyoto / Recessed walls, monkeys guard 'demon' gates
		社会福祉学科			
		幼児教育学科	一般	Edition S 2023/2/19	Secrets of Kyoto / Hikaru Genji: Decadent playboy or tireless official? / Diaries of Heian nobles rewrite notions of work, leisure in capital
		社会福祉学科			
		幼児教育学科	一般	Edition S 2024/5/5	Secrets of Kyoto / How Nijo Castle got its prime spot in the city center
		社会福祉学科			
大学院	秋田大学大学院	医学系研究科保健学専攻	大学院(博士後期)	web 2024/3/4	Elderly People Living Alone:Provide Official Support to Prevent Isolation
	福島大学大学院	地域デザイン科学研究科経済経営専攻	一般	General1 2024/8/15	Olympic athletes faced rampant online abuse
	北海学園大学大学院	工学研究科電子情報生命工学専攻	大学院1期	Economy 2024/9/21	Experts urge U.N. to establish global governance of AI

大学院	追手門学院大学大学院	現代社会文化研究科国際教養学専攻	大学院第1期	読売新聞オンライン 2015/8/17	What is lacking in English language education in Japan?
	福岡大学大学院	工学研究科資源循環・環境工学専攻	一般	General2 2024/8/14	Nankai Trough tsunami could arrive in 2 minutes / Waves exceeding 30 meters could hit Pacific coast